

«ДЕТИ ДУМАЮТ,  
ЧТО Я ВЕСЕЛЫЙ  
И ЗАБАВНЫЙ...» 3

Интервью  
с философом и писателем  
Оскаром Бренифье

#7  
(2305)

# книжное обозрение

WWW.KNIGOBOZ.RU

выходит с 5 мая 1966 года



## 6 ПОДВИГИ В ПЬЯНОМ БРЕДУ

Провинциальные тайны  
Олега Зайончковского



## 8 КЛУБОК ИНДИЙСКИХ ПРОТИВОРЕЧИЙ

Распутывает  
Джумпа Лахири



## 9 ВОЛЯ, ДАНАЯ СВЕРХУ

Крепостное право  
150 лет спустя



## НОВОСТИ

### Ретро-НОС

Стали известны имена лауреатов проекта «НОС—1973». Премию «Новая словесность» вручали произведениям, опубликованным или завершенным в 1973 году. В список номинантов ретро-НОСа вошли «Архипелаг ГУЛАГ» Александра Солженицына, «Пикник на обочине» Аркадия и Бориса Стругацких, «Школа для дураков» Саша Соколова, «Нетерпение» Юрия Трифонова, «Уроки музыки» Людмилы Петрушевской, «Характеры» Василия Шукшина, «Strong Opinions» Владимира Набокова... Победителями же жюри признало «Прогулки с Пушкиным» Андрея Синявского, а экспертный комитет — «Москву—Петушки» Венедикта Ерофеева. Присутствующие на обсуждении зрители отдали свои голоса «Колымским рассказам», а приз интернет-симпатий получил «Сандро из Чегема» Фазиля Искандера.

### Лучшее по-английски

Стал известен список номинантов международного «Букера». На международного «Букера-2011» претендуют Ванг Ануй (Китай), Хуан Гойтисоло (Испания), Джеймс Келман (Великобритания), Джон Ле Карре (Великобритания), Амин Маалуф (Франция), Дэвид Малуф (Австралия), Дасья Марайни (Италия), Роинтон Мистри (Канада), Филип Пулман (Великобритания), Мэрилин Робинсон (США), Филип Рот (США), Су Тонг (Китай) и Энн Тайлер (США). Один из претендентов оказался недоволен списком — Джон Ле Карре заявил, что польщен проявленным к нему вниманием, но попросил вычеркнуть свое имя, поскольку по принципиальным соображениям никогда не участвует в литературных состязаниях. В ответ на это председатель жюри Рик Джекоски заявил, что имя Ле Карре останется в списке финалистов, и отметил, что все члены жюри — его настоящие поклонники.

## Вкусная, полезная, круглая О картошке и не только (стр. 7)



Читайте в сегодняшнем выпуске «PRO»:

Болонья: Международная выставка детской книги;

Наш колумнист Александр Вислый об авторском праве.

Напоминаем нашим читателям, что список новых книг, а также рейтинги бестселлеров зарубежной литературы вы сможете найти только в PROфессиональной версии «Книжного обозрения», распространяемого только по подписке. Подробности — на стр. 14.

Следующий номер «Книжного обозрения» выйдет 18 апреля с.г.





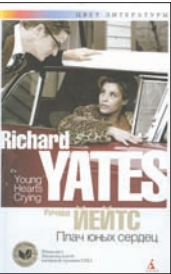
НОВОСТИ



книга недели

Тропой интеллигента

Майкл Дэвенпорт был начинающим поэтом и драматургом. А Люси была чудесной девушкой из колледжа Рэдклиф, влюбленной в искусство и в Майкла. И в том, что она наследница огромного состояния, Люси призналась только после свадьбы. Она была готова пожертвовать всем, чтобы муж мог посвятить себя творчеству, он сурово возражал, что хочет строить свою жизнь сам, но после долгих споров они, кажется, нашли вариант, который устраивал обоих... Аллегорический союз Капитала и Интеллигенции с лавровыми веночками и порхающими херувимчиками, или, говоря иначе, все слишком хоро-



Йейтс Р.  
Плач юных сердец:  
Роман / Пер. с англ.  
О.Серебряной.  
СПб.: Азбука, Азбука-Аттикус, 2011. – 416 с.  
7000 экз. (п)  
ISBN 978-5-389-01760-3

шо, чтобы быть правдой. Любимый йейтсовский мираж, в «Плаче юных сердец» по жестокому авторскому хотению принявший особенно правдоподобные и заманчивые формы.

На свежем американском воздухе аллегорическое семейное счастье Майкла и Люси звонко треснуло, раскололось, и каждый отправился своей интеллигентской тропой — опасным для здоровья путем человека, связавшегося на свою беду с искусством. Без героев-представителей творческих профессий у Йейтса не обходится практически ни один роман, но «Плач юных сердец» — настоящая «энциклопедия интеллигентской жизни» США второй половины XX века, издание весьма познавательное и поучительное. Йейтс гениально умеет сочувствовать всем, кого сокрушает, и эта трагикомическая история будет одинаково полезна и тем, кто представляет писателей, художников и актеров испускающими неземное сияние неутомимыми сеятелями разумного-доброего-вечного, и тем, кто слово «интеллигент» употребляет как ругательное. Первых роман быстро и навсегда отрезвит, а вторым, может быть, сможет доказать: при всей своей экзистенциальной нелепости и пагубной привычке превращать жизнь в дурацкий театр и мутную картину эти рифмующие, рисующие, лепящие и играющие люди все-таки не то, чем их назвал дедушка Ленин.

Мария Мельникова

Королева и Ведьма

Она умерла 26 марта в Бристоле, где провела последние 35 лет жизни. Ей было 76 лет. А на следующий день официальный сайт Дианы Уинн Джонс сообщил о том, что летом выйдут две ее книжки: короткая новелла для маленьких детей «Earwig and the Witch» («Уховертка и Ведьма») и сборник статей, лекций, бесед, включая последнее интервью, данное писательницей Чарли Батлеру. В автобиографии, написанной ею для своих читателей и почитателей, она признавалась, что начала писать «именно такие книги» потому, что «мир внезапно сошел с ума», когда ей только исполнилось пять. То есть в 1939 году, когда началась Вторая мировая война. Ее книги особенные, как города и страны, которые она создавала в «Мирах Крестоманси», как герои, которые населяли «Волшебные одежды», как чувства и мысли, которые рождались в людях, очарованных ею. Одним из них был Хаяо Миядзаки, чей мультфильм, снятый по роману «Ходячий замок Хоула», открывал Венецианский кинофестиваль. Другим Нил Гейман, друг и поклонник, посвятивший свою графическую книгу «The Books of Magic» «четырем ведьмам», одна из которых — Диана Уинн Джонс.



Писательский XXI век

В Москве создан Союз писателей XXI века. Президентом новой общественной организации избран поэт и прозаик, глава медиа-издательского холдинга «Вест-Консалтинг» Евгений Степанов. В Высший творческий совет Союза вошли Вероника Долина, Кирилл Ковальджи, Константин Кедров, Сергей Бирюков, Юрий Беликов и другие мэтры русской изящной словесности. Союз писателей XXI века — некоммерческая организация, существующая за счет пожертвований и членских взносов. Его главные цели — объединять современных писателей из разных стран, налаживать переводческие контакты, содействовать членам Союза в публикациях и продвижении на книжном рынке. В своем обращении Президент Союза Евгений Степанов заявил: «Союз писателей XXI создан в силу ряда причин. Основная причина заключается в том, что современный литератор не имеет в должной мере возможности для самореализации. У него нет возможности широко печататься. Вот такую возможность Союз писателей XXI века предоставляет. Члены нашего Союза имеют возможность печататься в журналах "Дети Ра", "Зинзивер", "Знание—сила", "Фантастика", "Крестьянин", "День и Ночь", газетах "Литературные известия", "Поэтоград" и других изданиях. Членов нашего Союза не будет много. Мы хотим создать общественную организацию лучших писателей России и зарубежных стран и заниматься продвижением их на литературном рынке. Мы будем рады видеть в наших рядах членов других творческих организаций — Устав это разрешает. Правила приема в Союз писателей XXI века предельно простые и демократичные. Не надо никаких рекомендаций. Лучшая рекомендация — хорошие стихи, проза или литературоведческая статья».

Издания, отрецензированные в номере

Агеев А. Конспект о кризисе .....	11
Адига А. От убийства до убийства .....	8
Адичи Ч.Н. Половина желтого солнца .....	8
Барт А. Фабрика мухобоек .....	10
Бинев А. Вирус подлости .....	17
Бинев А. Эстетика убийства .....	17
Бодуэн М. Хадасса .....	15
Буранок О. Никанор Иванович Ознобишин и русская переводная художественная проза середины XVIII века .....	11
Гейлер П. Картошка .....	7
Драгунский Д. Тело № 42 .....	15
Елиферова М. Хроники Мартовского Зайца ...	15
Зайончковский О. Загул .....	6
Земляной А. Игра без правил .....	16
Зиганшин К. Золото Алдана .....	9
Катишонок Е. Жили-были старик со старухой .....	6
Катишонок Е. Против часовой стрелки .....	6
Козьло П. Валькирии .....	15
Лахири Дж. На новой земле .....	8
Любаров В. Рассказы. Картинки .....	24
Миллер Р. Магнит для мужчин .....	11
Моля Ф. Седьмая жертва .....	15
Мулярчик А. Катень. Post mortem .....	19
Новая Кожа № 3: Литературно-художественный альманах .....	11
Остальский А. Жена нелегала .....	17
Отрошенко В. Персона вне достоверности .....	6
Перепелкин М. Слово в мире Андрея Тарковского. ....	11
Пехов А. Аутодафе .....	16
Пискунов В. Все о том, как вкусно есть .....	7
Ральстон А. 127 часов .....	19
Сажин В. Сила Судьбы: Документальная хроника 1861 года. ....	9
Сегре Д. Мемуары везучего еврея .....	15
Спарако С. LOVEBOOK .....	15
Сэссон Дж. Мольба Мариам 11	
Харченко В. Соломон, колдун, охранник Свинухов, молоко, баба Лена и другие .....	15
Шаевич А. Еврейский вопрос .....	10
Шило С. Гномы к нам на помощь не придут ...	10
Щерба Н. Часовой ключ .....	21
Юрьев З. Чужое тело, или Пазлл президента ..	16
Domini homini universalis: Сборник в честь 70-летия Н.В. Котрелева .....	11
Nome nest open: Сборник статей к 60-летию Н.Б. Вахтина (от непослушных учеников) .....	11

Хоть горшком назови...

Журнал «Bookseller» огласил имена победителей премии «Diagram» — ежегодной награды за самое странное название книги. Победителем этого года стало получившее 58% голосов написанное Майклом Янгом руководство для зубных врачей с вдохновляющим заголовком «Управляем стоматологической клиникой по-чингисхановски» («Managing a Dental Practice: the Genghis Khan Way»). Серебро досталось сборнику статей «Материалы 8-го международного конгресса по тренингу, взбалтыванию и сварке». Третье, четвертое, пятое и шестое места заняли соответственно «Какого цвета ваша собака?» («What Color Is Your Dog?») Джозла Силвермана, «Дитя случайной связи итальянца» («The Italian's One-night Love Child») Кэти Уильямс, «Миф о социальном вулкане» («Myth of the Social Volcano») Мартина Уайта и книга Грасизлы Науэнште, посвященная вопросам пересадки органов и озаглавленная «Щедрость мертвецов» («The Generosity of the Dead»). Напомним, что лауреатами «Diagram» прошлых лет были книги «Вязальные приключения с гиперболическими плоскостями», «Перспективы 60-миллиграммовых упаковок для творага на 2009–2014 годы» и «Начните с собственных ног, если хотите ясности в отношениях».

Ущерб от Памука

Орхан Памук виновен в оскорблении турецкого народа — постановил суд стамбульского района Шишли. Юрист Кемаль Керинчсиз и родные четверых турецких солдат, погибших в боевых действиях, подали жалобу на писателя еще в 2005 году, после того как в шюрихской газете Tages-Anzeiger появилось заявление: в Турции были убиты миллион армян и 30 000 курдов, но никого, кроме него, это не волнует. Первоначально иск был отклонен, поскольку суд признал невозможным определить ущерб, нанесенный конкретным представителям турецкого народа — истцам. Однако после того как апелляционная инстанция отправила дело на новое рассмотрение, «ущерб от Памука» был все же измерен — принимая во внимание достоинство и самоуважение истцов, а также чувство принадлежности к народу — и составил 6000 лир (3800 долларов).

Москва—Италия—стихи

В Москве, в Овальном зале Библиотеки иностранной литературы прошла церемония награждения Lericì Pea Mosca — особого «московского» варианта итальянской поэтической премии Lericì Pea, созданного с целью укрепления русско-итальянских культурных связей. В состав жюри Lericì Pea Mosca вошли Евгений Солонович, Максим Амелин, Ирина Ермакова, Джужа Ланчини, Виктор Куллэ, Лев Рубинштейн и Клаудия Скандура. Лауреатом в поэтической номинации стала Мария Степанова, а лучшим переводчиком русской поэзии признали Ремо Факкани. Денежный приз победителя в поэтической номинации составил 1000 евро, переводческий приз — 500 евро, стихи обоих будут опубликованы в ежегодной антологии Lericì Pea.

Выбор редакции



1 Это только кажется, что рисовать карикатуры легко. Но Герману Огородникову это удается уже много лет. Вот, что говорят о нем: «Славен своей любовью к котам. Манера довольно небрежная, но это придает рисункам очарование непосредственности. Рисунки часто настолько насыщены деталями, что обычная иллюстрация превращается в панорамное полотно».



Огородников Г.  
Крокодил... и не только:  
Журнальная графика.  
М.: Издательский Дом Мещерякова,  
2011. – 192 с.

2 История жизни самого влиятельного и авторитетного режиссера современной Японии рассказана им самим и записана французским журналистом Мишелем Темманом. Она удивительно похожа на сценарий к еще не снятому фильму Такеши Китано — с присущими ему драйвом и энергетикой. Но одновременно это и весьма откровенная исповедь.



Китано Т.  
Такеши Китано:  
Автобиография /  
Пер. с фр. К.Поздняковой.  
М.: РИПОЛ классик, 2011. – 320 с. –  
(Биография-легенда).

3 Дебютный роман Бертины Хенрикс сразу стал сенсацией. Недаром в 2009 году по его мотивам был снят фильм с Сандрин Боннэр и Кевинном Клайном. Это история обыкновенной, ничем не примечательной женщины по имени Элени, которая живет на небольшом греческом острове и работает горничной в отеле. Однажды, убирая номер постояльцев-парижан, она находит шахматы. И с того дня жизнь ее стремительно меняется...



Хенрикс Б.  
Шахматистка /  
Пер. с фр. Е.Леоновой.  
М.: Иностранка, Азбука-Аттикус, 2011.  
– 176 с.



## «У меня нет чувств...»

Беседовала  
Вера Бройде

В отличие от большинства современных философов французский паспорт Оскара Бренифье — весь в штампах: он разъезжает по миру, проводит семинары по «искусству задавать вопросы» для детей, взрослых и учителей. В Москве, например, он провел всего несколько дней, приехав из Вьетнама. В придачу к такому сумасшедшему графику Бренифье еще возглавляет Институт практической философии, является экспертом ЮНЕСКО, читает лекции в университетах и пишет книги для детей (пять уже переведены на русский и вышли в издательстве «Clever»). В них он задает такие вопросы, на которые очень многие взрослые не слишком любят отвечать: о смысле, о счастье, о любви, жизни и смерти.

— Оскар, когда вы были маленьким, то часто ли сами приставали к старшим с похожими вопросами?

— О, да! Очень часто. Да почти всегда!

— И с какой реакцией сталкивались?

— Самая главная вещь, которую я обнаружил, когда был молодым, заключалась в том, что все небытовые вопросы людей невероятно беспокоят. Даже если эти вопросы — очень простые, детские — все равно: им кажется, что они знают, что делают, а вы спрашиваете их — и они либо теряются, либо начинают злиться, либо уходят. Вот почему мои книги так хороши! (Смеется.) Они стали результатом этого раннего опыта, очень важного опыта.

— Со взрослыми вам сложнее общаться, чем с детьми?

— Когда я задаю детям те же самые вопросы, что и взрослым, они воспринимают это лучше. Дети думают, что я веселый, забавный, а взрослым кажется, что я опасен.

— Считается, что дельфины, оказавшись в воде вместе с людьми, первым делом подплывают к тем из них, кто больше нервничает, кто уязвимее, сильнее страдает, физически или эмоционально, и ласково вводят их в игру. А люди самодовольные, крепкие, уверенные в себе дельфинов не привлекают. Может, поэтому они чаще предпочитают детское общество. Вопрос такой: если к вам дельфины относятся с несомненным вниманием — вы будете чувствовать себя скорее польщенным или обиженным?

— Я могу сказать вам кое-что ужасное? Дело в том, что у меня нет чувств. Понимаете, моя работа — это размышление, умение логически мыслить. А чувства — это не моя проблема. И на семинарах, которые я провожу, и в книгах, которые пишу, я никогда не спрашиваю детей, что они чувствуют. Я оставляю это психологам, друзьям, родителям, а сам спрашиваю только о том, что они думают. Вот почему дельфины меня не интересуют. Если вы спросите меня о футболе — я скажу то же самое, хотя ничего против него не имею. Есть люди, которые обожают это — гонять мяч, носиться по полю, смотреть на то, как играют другие, и говорить об этом. Но не я. Есть люди, которые любят говорить о чувствах, но я не принадлежу к их числу. Это не моя работа. Вы удивлены?

— Да.

— Отлично! Тогда я хорошо проделал свою работу. Я бы хотел спросить вас: чувства — это что-то очень важное для вас? Я вижу это по вашему лицу. Но это совсем не моя тема, тут

я некомпетентен. Я занимаюсь философией, а не психологией.

— Вы говорите о ежедневной практике задавать вопросы, но, может, это не очень здорово — если все время спрашиваешь себя: «Зачем я это делаю?», «Почему я так думаю?» Начинаешь узнавать себя так хорошо, или считать, что знаешь себя, и самооценка падает. Может быть, иногда следует немного льстить себе, чтобы быть счастливее?

— Вы описываете видение мира: страх перед самим собой, заниженная самооценка — как результат, попытка спрятаться за иллюзиями, то есть придумывание историй. Это то, как большинство людей действительно живут. Между тем у них есть две возможности: первая — видеть и принимать то, что видишь, вторая — не принимать и пытаться изменить. Но главное — это осознанность, с которой нужно смотреть на себя и на жизнь. По сути мои книги как раз об этом: если вы пытаетесь отвечать на вопросы, то можете существовать более осознанно, если нет — увы.

— Когда вы задаете вопросы, то предлагаете разные варианты: не ответов — скорее моделей поведения, взглядов на жизнь и на себя, на окружающих. Детям приходится выбирать, но проблема в том, что большинство людей — и дети не исключение — совсем не любят выбирать. Что вы можете сказать в этом отношении про себя? Вы сами уже определились или нет? И надо ли решать сразу, или можно позволить себе думать долго-долго, взвешивать до старости?

— Когда мы задаем вопросы — мы всего лишь упражняемся. Вопросы нужны для того, чтобы рассмотреть себя, чтобы увидеть свои мысли. Мы не ищем ответов, мы проверяем, изучаем свою реакцию на них, чтобы потом исследовать. Чтобы увидеть страхи, которые нами овладевают, и соотнести их со своим поведением. В этом смысл. Когда люди не отвечают на вопросы, это говорит о сложности выбора. Обычно выбор дается нелегко из-за смятения чувств. Потому что чувства очень смущают. Чувства — это спутанные идеи. А идеи — чисты. Это мысль Лейбница — немецкого философа. Чувства — это голос сердца. Но сердце не способно выдать рецепт, оно не ставит диагноз, не может определить болезнь, потому что не использует логику. Размышляя же, мы станем, или пытаемся стать, более внимательными, точными и ясными.

— Похоже, будто бы вы живете — точно идете по дремучему лесу, но выйти из него наконец — на опушку, или к домику, где кто-

то живет, — вам не нужно. Лучше спотыкаться и идти, и любоваться его страшными деревьями. Правильно?

— Да, абсолютно точно. Вместо того чтобы бояться темного леса, — его можно полюбить. Это как проблема смерти. Дети интересуются этой темой, а взрослые ее боятся. Они придумывают себе истории, чтобы только не думать о ней, не видеть реальности, поэтому они придумывают истории про такое место, где все бы было идеальным, — этаким рай. Но если вы читаете историю жизни, одна из ее шести глав обязательно будет про смерть. А я говорю: взгляните на этот страшный темный лес — может быть, вы сможете насладиться его красотой? Попробуйте.

— А где больше шансов получить ответы на эти вопросы: из разговоров с людьми или из книг, может, из фильмов?

— Не существует предпочтительного места. Озарение может накрыть вас где угодно. Единственная проблема — это если сам не пытаешься получить ответ. Кстати, типичная картина для школы, где детям почти всегда говорят, что они должны думать. И то же самое с родителями, которые чаще всего хотят видеть своих детей либо такими же, как они сами, либо не такими, но все равно — определенным образом думающими. К счастью, помимо школы, родителей и друзей, которые чему-то учат, помимо книг и фильмов, сама жизнь является прекрасным учителем. Кто-то умер — это заставит вас думать. Ваша любовь вас покинула — это заставит вас думать. Такова жизнь, и она учит.

— Кажется, этот урок выглядит слишком «идеальным». Ведь прежде чем погрузиться в размышления, вас охватят чувства — особенно в случае с чьей-то смертью.

— Ну, чувства всегда присутствуют. Однако мы должны сохранять за собой способность выбирать между ними и разумом, чтобы не окататься в их полной власти. Как в случае со страхом. Или, например, с недоверием — а здесь, в России, это то, с чем я все время сталкиваюсь. Да, недоверие... Скажем, я пытаюсь работать внутри коллектива, но люди в нем не доверяют друг другу, и ничего не выходит. Я посоветовал одной женщине, которая хотела получить ответ на важный для нее вопрос, спросить у во-о-о-н тех людей. А она мне ответила: «Нет!» — «Но почему?» — «Потому что я их не знаю: я им не доверяю». — «Но разве у вас есть причина им не доверять?» — «Нет, но я чувствую...» Чувства! Опять чувства. Они говорят о страсти и о пассивности — у них даже один корень в англий-

ском языке: passion и passive. А фраза «я влюбился» — «I fall in love» — будет означать, что вы не выбирали, не совершали никакого действия, просто провалились в чувство — влюбились, как заболели. Вы не свободны. А я учу активному действию и свободе — то есть мышлению.

— В одной книге про индийских мудрецов эти старцы утверждали, что выбирать можно не только мысли, но и чувства, которые в тебе живут. Что вы об этом думаете?

— Я согласен, думаю, это возможно. Но для этого нужно мыслить! Даже чтобы что-то понять про чувства, нужно мыслить, чтобы что-то понять про других людей, про то, какие они разные и почему именно так к тебе относятся, нужно развивать свой ум. С младенчества.

— К разговору о детях и о странах: Михаил Ромм, знаменитый советский кинорежиссер, снявший «Обыкновенный фашизм», в последней своей картине «И все-таки я верю» — тоже документальной — произносил за кадром: «*Плохих детей нет! Все дети во всем мире хороши — все зависит от того, что мы с вами выльем из этих детей, во что мы с вами превратим их*». Вы — который путешествует по миру с семинарами для детей — насколько и в чем с ним согласитесь?

— Мне кажется, что он говорил, как Бог — в том смысле, что считал себя Богом, думая, что от него зависит то, какими людьми станут дети. Это его желание, и это — преувеличение. Я думаю, что дети — они такие, какие они есть. И кем они станут — решают только они. Это хорошо, это свидетельство свободы, и мне нравится. Что же касается различий между детьми в разных странах, то их уйма: я люблю сравнивать. Например, в Норвегии дети доверяют друг другу, в России — нет. Но зато у русских, в отличие от норвежцев, нет проблем с критикой и самокритикой. Таким образом получается, что у доверия и недоверия есть как свои плюсы и удобства, так и свои минусы и неудобства. Как в каждой стране, где можно заметить и преимущества, и недостатки. Вот в Испании отношения детей с родителями и между собой — лучше, теплее и добрее, чем, скажем, во Франции. Но преимущество Франции — это критическое мышление, которого почти нет в Испании. Самое главное, что мы — люди, хотя и живем в разных странах. Мы не слоны, не птицы, не алигаторы, хотя, может быть, кто-то из нас и хотел бы быть птицей, летящей по небу, или слоном, или — бог мой! — алигатором. (Смеется.) Но мы те, кем являемся, при этом хотим большего. Об этом тоже, кстати, рассказывают мои книги.

4 О жизни и смерти Юрия Гагарина, о превращении его в легенду и о том, как воспринимала в начале 1960-х годов успехи Советского Союза мировая общественность, и прежде всего США, рассказывают продюсер Би-би-си Джем Доран и известный научный журналист Пирс Бизони.



Доран Дж., Бизони П.  
Гагарин. Человек и легенда / Пер. с англ.  
А.Капанадзе.

М.: Колibri, 2011. — 350 с.

5 Это первое научное издание произведений Всеволода Иванова. Филологи, историки литературы и поклонники творчества Иванова найдут здесь его неизвестные и малоизвестные тексты, материалы, уточняющие творческую биографию писателя и позволяющие переосмыслить некоторые спорные концепции его литературного наследия. Большая часть материалов печатается впервые.



Иванов Вс.  
Неизвестный Всеволод Иванов.

М.: ИМЛИ РАН, 2010. — 784 с.

6 Англия — это такое понятие, к которому у каждого есть свое отношение. Отношение Марианны Гончаровой породило книгу, где каждая страница — признание в любви к Англии и ко всему английскому. Побывать там, по мнению Гончаровой, есть «*полное, абсолютное счастье*». Наверное, именно поэтому и книжка получилась добрая, смешная и увлекательная.



Гончарова М.  
Моя веселая Англия.

М.: Эксмо, 2011. — 320 с.

7 Блейк-художник, Блейк-поэт, Блейк-философ — каждая из ипостасей впервые так полно раскрывается в одном издании, напечатанном по образцу малоформатной книги, с факсимильными репродукциями, сделанными с копий, что хранятся в Кембридже, и английскими транскриптами. Все переводы в книге — новые и принадлежат разным авторам: известным и начинающим.



Блейк У.  
Песни невинности и опыта.  
М.: Центр книги Рудомино, 2010. — 240 с.: ил.